

voie ferrée. En conséquence, je propose que le bill soit lu en seconde fois.

La motion est adoptée et le bill est lu la seconde fois.

L'honorable sir JAMES LOUGHEED propose la troisième lecture du bill.

La motion est adoptée et le bill est lu en troisième lecture et adopté.

Le Sénat ajourne durant bon plaisir.

Après quelque temps, la séance est reprise.

PROROGATION DU PARLEMENT.

Son Excellence le Gouverneur général étant entré et monté sur le trône, a ordonné au gentilhomme Huissier de la Verge Noire de se rendre à la Chambre des communes et d'informer cette Chambre que: "Son Excellence le Gouverneur général désire immédiatement leur présence au Sénat", et à l'arrivée de ces derniers, accompagnés de leur Orateur, le greffier de la Couronne en chancellerie lit les titres des bills suivants qui doivent être sanctionnés:

Loi confirmant un contrat intervenu entre Sa Majesté le Roi et la Van Buren Bridge Company.

Loi portant modification de la loi du ministère des Chemins de fer et Canaux.

Loi concernant le ministère du Rétablissement des soldats dans la vie civile.

Loi concernant la Société canadienne des ingénieurs civils et ayant pour objet de changer son nom en celui de "The Engineering Institute of Canada".

Loi concernant un brevet de O.G.C.L.J. Overbeck.

Loi concernant la compagnie de filatures Cosmos.

Loi portant modification de la loi des épizooties.

Loi modifiant la loi du Yukon.

Loi portant modification de la loi des enquêtes en matière de différends industriels, 1907.

Loi concernant la loi dite "Naval Discipline (Dominion Naval Forces) Act, 1911".

Loi ayant pour objet d'accorder une indemnité lorsque des employés de Sa Majesté sont tués ou blessés dans l'exécution de leurs devoirs.

Loi modifiant la loi de la zone des chemins de fer.

Loi modifiant la loi des Travaux publics.

Loi modifiant la loi du ministère des Chemins de fer et Canaux.

Loi ayant pour objet d'accorder de l'aide à Sa Majesté pour la défense militaire et navale.

Loi modifiant la loi du poinçonnage de l'or et de l'argent, 1913.

Loi tendant à aider et encourager l'organisation et la coordination des bureaux de placement.

Loi modifiant la loi des Sauvages.

Loi modifiant la loi des pêcheries.

Loi portant modification de la loi des viandes et conserves alimentaires.

Loi concernant la Canadian Indemnity Company.

Loi constituant en corporation la Merchants Casualty Company.

Loi concernant la Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company.

Loi concernant la Canadian Northern Ontario Railway Company.

Loi pour permettre la Western Power Company of Canada, Limited, de posséder et exploiter le chemin de fer de la Western Canada Power Company, Limited.

Loi concernant la compagnie dite Fraser Lumber Company, Limited, et les compagnies Fraser, Limitées.

Loi portant modification de la loi des traitements et des dispositions établies pour conserver l'indépendance du Parlement.

Loi ayant pour objet de corriger une erreur d'écriture dans la version française de la loi concernant la naturalisation, 1914.

Loi modifiant la loi des pénitenciers.

Loi concernant la United Grain Growers', Limited, ci-devant The Grain Growers' Grain Company, Limited.

Loi ayant pour objet de conférer le droit de suffrage aux femmes.

Loi concernant la compagnie du canal de Montréal à Ottawa et la baie Georgienne.

Loi concernant l'Ottawa and Montreal Transmission Company, Limited.

Loi concernant la Toronto, Niagara and Western Railway Company.

Loi constituant en corporation The Canadian Niagara Bridge Company.

Loi concernant The Kettle Valley Railway Company.

Loi concernant The Nipissing Central Railway Company.

Loi confirmant un contrat conclu entre la Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company et la Northern Pacific Railway Company.

Loi concernant certains brevets de la Dynamic Balancing Machine Company.

Loi modifiant la loi des terres fédérales.

Loi modifiant la loi des compagnies.

Loi concernant le bureau médical de la statistique.

Loi constituant en corporation The Gospel Workers Church in Canada.

Loi concernant The Fire Insurance Company of Canada.

Loi pour faire droit à Frederick Ernest Zang.

Loi pour faire droit à Thomas Bailey Walnwright.

Loi pour faire droit à William Leo Walpole.

Loi pour faire droit à Mary Claire Dawson Hislop.

Loi pour faire droit à Martin Hafner.

Loi pour faire droit à Ida Sophia Wardell.

Loi pour faire droit à Edward David Hill.

Loi pour faire droit à Francis Newman.

Loi pour faire droit à Henry Ernest Saxby.

Loi concernant la compagnie dite The International Bridge and Terminal Company.

Loi constituant en corporation la Montreal, Joliette and Transcontinental Junction Railway Company.

Loi modifiant la loi concernant l'utilisation de la lumière du jour, 1918.

Loi concernant un brevet de Jacob David Wolf.

Loi constituant en corporation l'Ordre des Dominicains ou Frères prêcheurs au Canada.

Loi concernant la compagnie dite The Toronto, Hamilton and Buffalo Railway Company.